

# NORMAL Plus

## DESCRIPTION

- 5-fingers protective glove.
- Synthetic general purpose standard weight PVC on a textile linen.
- Anatomical shape with curved fingers and fluted finger-tips.
- 3 lengths available:
  - 27 cm (10.5 in) protection of wrist,
  - 35 cm (14 in) protection of forearm,
  - 40 cm (16 in) protection of forearm,
 also available in 55 cm (22 in) and 70 cm (28 in).
- 4 sizes: 8, 9, 10 and 11.

## CHARACTERISTICS

- Fine gauge 100% cotton *interlock* knitted liner.
- Assembly of the two parts by chain stitch.
- Integral base coating of superior plasticized plastoprene.
- Finibril synthetic coating with high plasticizer level to give smooth glossy surface on palm and fingers.



## PERFORMANCES

- Good flexibility.
- Very good resistance to organic acids, minerals, alkalis, oils in general.
- Very good mechanical resistance to abrasion and tearing.
- Certified in conformity with the standards **EN 420: 1994** (general requirements), **EN 388: 1994** (mechanical hazards) and **EN 374: 1994** (chemical and microbiological hazards) by the Institut Français Textile-Habillement.
- Manufactured under EC quality assurance system carried out by the ASQUAL body.

## APPLICATIONS

- Multi-purpose glove.
- Excellent general purpose glove for basic handling, operations where there are mechanical hazards or oils, greases and chemical products.
- For major risks.

# CE 0334

**EN 388: 1994**  
Mechanical hazards

**EN 374: 1994**  
Chemical hazards

**EN 374: 1994**  
Microbiological hazards

This glove is certified to comply with the essential requirements of European directive EEC/89/686 of December 21<sup>st</sup>, 1989 relative to personal protective equipment submitted to CE type examination issued by a notified laboratory, who certifies the conformity of this glove with the EN standards to which it responds and certifies the performance levels obtained during tests and manufactured under a CE quality assurance system carried out by a notified body.

Sizes Versions	References			
	8	9	10	11
27 cm (10.5 in)	01F4E62	01F4E63	01F4E64	01F4E60
35 cm (14 in)	01F6E62	01F6E63	01F6E64	01F6E60
40 cm (16 in)	01F7E62	01F7E63	01F7E64	01F7E60
55 cm (22 in)		01F9E63	01F9E64	
70 cm (28 in)		01FAE63	01FAE64	

EN 388: 1994			
Abrasion	Blade cut	Tear	Puncture
4	1	2	1



**COMASEC**

5, Allée des Bas Tilliers - 92238 Gennevilliers Cedex - France  
 Tel. 33 (0) 1 47 92 92 92 - Fax 33 (0) 1 47 92 92 29  
 E-mail: ciallexport@comasec.com - Web : comasec.com

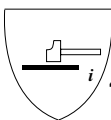




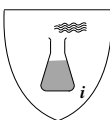


# NORMAL PLUS

CE 0334



4 | 1 | 2 | 1



**EN 388 : 1994**  
 F Risques mécaniques  
 GB Mechanical hazards  
 D Mechanische Gefahren  
 E Riesgos mecanicos  
 I Pericolo meccanico

**EN 374 : 1994**  
 F Risques chimiques  
 GB Chemical hazards  
 D Chemische Gefahren  
 E Riesgos químicos  
 I Prodotti chimici

**EN 374 : 1994**  
 F Risques microbiologiques  
 GB Micro-organism hazards  
 D Bakteriologische Gefahren  
 E Riesgos microbiológicos  
 I Microorganismi

**Indice de protection chimique à la perméation / permeation chemical protection index :**

Acide acétique 80% / Acetic acid 80% 3 Hexane / Hexane 1  
 Hydroxide de sodium 20% / Sodium hydroxide 20% 6

Taille / Size		9	10	11
<b>55</b> 55 cm (22 in)	Paires	<b>01F9E63</b>	<b>01F9E64</b>	
	Mains droites		<b>01F9D64</b>	
	Mains gauches		<b>01F9G64</b>	
<b>60</b> 60 cm (24 in)	Paires	<b>01F9EG3</b>	<b>01F9EG4</b>	<b>01F9EG0</b>
	Mains droites		<b>01FAD64</b>	
<b>70</b> 70 cm (28 in)	Paires	<b>01FAE63</b>	<b>01FAE64</b>	
	Mains droites		<b>01FAG64</b>	
	Mains gauches			

Numéro de contrôle / control number

Merci de joindre cette fiche de livraison en cas de retour de marchandises. Should you return the goods, please attach this card.

N° 01F4E6CEEB/FLNU17 - 02/04

## COMASEC

5, Allée des Bas Tilliers - 92238 Gennevilliers Cedex - France  
 Tel 33 (0) 1 47 92 92 92 - Fax 33 (0) 1 47 92 92 19 / 29

Email : info@comasec.com - Web : comasec.com

**NOTICE D'INFORMATION, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN**

Ces gants NORMAL PLUS ont été fabriqués avec le plus grand soin par COMASEC pour votre protection contre les risques majeurs. Afin qu'ils vous donnent entière satisfaction, vous devez :

- Consulter la fiche technique N° 01F4E6FR/FT dernière version en vigueur.

Elle présente leurs principales caractéristiques et performances évaluées par notre laboratoire de contrôle et par un laboratoire indépendant notifié, selon les normes françaises (NF) et européennes (EN).

- Vous assurer que leurs performances correspondent aux risques (mécaniques, chimiques, thermiques, ...) de votre poste de travail. Concernant les risques chimiques, vous devez vous informer au préalable de la nature des produits chimiques utilisés et nous consulter en cas de doute.

1. **UTILISATION** - nous vous conseillons, afin que ces performances soient maintenues dans le temps :

1.1. d'observer une parfaite hygiène (mains propres) avant le port de vos gants, à fortiori s'ils ont déjà servi.

1.2. de vous assurer visuellement et avant usage que vos gants ne présentent pas de défauts majeurs (comarcassés, souillures chimiques, usures importantes, etc...)

1.3 et après usage, de vérifier visuellement si vos gants sont toujours exempts de défauts majeurs afin d'être entretenus puis stockés. Dans le cas contraire, il convient de les mettre au rebut dans un endroit où ils ne peuvent être réutilisés.

2. **ENTRETIEN** - Nettoyer en surface vos gants, par exemple avec un chiffon imbibé d'eau savonneuse, laisser sécher et ranger les ensuite dans un endroit propre et aéré en prévision de leur prochaine utilisation.

3. **STOCKAGE** - Dans des conditions normales de stockage, c'est à dire d'humidité et de température ordinaires (+15°C à +30°C), à l'abri du soleil et dans des locaux propres, couverts et aérés, vos gants ne risquent aucune altération.

4. **RENOUVELATION** - Si, après utilisation prolongée de vos gants, vous souhaitez les faire renouer, nous vous conseillons de faire appel à des sociétés spécialisées. Sachez cependant que nous ne pouvons garantir les performances des gants renouvelés.

**5. CONFORMITE**

5.1 **Marquage CE** - Le marquage CE signifie que les NORMAL PLUS sont conformes aux exigences essentielles de la directive européenne CEE/89/686 relative aux équipements de protection individuelle soumis à examen CE de type délivré par le laboratoire notifié n° 0072 - Institut Français Textile-Habillage - Lyon (IFTH- Lyon) - avenue Guy de Collongue - 69134 Ecully cedex entworfen worden ist. Die Produktion unterliegt einem Qualitäts-Sicherungs-System

**INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE**

COMASEC takes the greatest care in making NORMAL PLUS gloves for your protection against major risks. In order for these gloves to provide you with full satisfaction you must :

- Consult the latest version of specifications sheet no. 01F4E6GB/IT, which presents their main characteristics and performances. These performances have been evaluated by our testing laboratory and a certified independent laboratory, in accordance with European standards (EN).

- Make sure these performances correspond with your work station's mechanical, chemical, heat and other hazards. To choose the right protection against chemical products, you are advised firstly to determine the type of chemical products concerned and then to get in touch with us, should there remain any doubt.

1. **USE** - We advise that you do the following to guarantee that these performances are maintained over a long period of time :

1.1. Observe perfect hygiene (clean hands) before wearing your gloves, especially if they have already been used.

1.2. Before using the gloves make sure they do not display any defects, such as holes, chemical stains, wear and tear, and so on.

1.3. Check the gloves after use and before storage to make sure they still display no defects. If they do, they must be discarded in a place where they cannot be re-used.

2. **MAINTENANCE** - Clean them for example with a rag and soapy water; then air dry and store them in a clean, well-ventilated place before using them again.

3. **STORAGE** - Store in a clean, dry, covered, well-ventilated place with temperatures of between +15°C and +30°C. Do not leave them exposed to sunlight. The gloves will undergo no changes if these precautions are followed.

4. **REFURBISHMENT** - If you have been using the gloves for a long period of time and would like to have them refurbished, call upon a company specializing in this work. However, we cannot guarantee the performances of refurbished gloves.

5.1 **CE Mark** - The CE mark means that NORMAL PLUS gloves comply with the basic requirements of EC directive EEC/89/686 relating to personal protective equipment submitted to EC certificate of conformity issued by the notified body no. 0072 - Institut Français Textile-Habillage - Lyon (IFTH-Lyon) - avenue Guy de Collongue - 69134 Ecully cedex and submitted to EC quality assurance system of the production carried out by the notified body no. 0334 - ASQUAL - Association pour la promotion de l'Assurance Qualité dans la filière

**INFORMATIENOTA, GEBRUIKSAANWIJZING EN ONDERHOUD.**

De handschoenen NORMAL PLUS zijn met de meeste zorg gecontroleerd door COMASEC voor uw veiligheid tegen grote risico's. Teneinde U een volstrekte voldoende te schenken, dient U :

- de technische fiche nr 01F4E6GB/IT laatste uitgave van toepassing te raadplegen,

- na te gaan of de weerstanden in overeenstemming zijn met de risico's (mechanische, chemische, thermische...) en de post waar men werkzaam is. Voor de chemische risico's dient U na te gaan welke chemische producten gebruikt worden om zich te raadplegen ingeval van twijfel.

1.2. **ONDERHOUD** - De buitenkant van de handschoenen reinigen met bijvoorbeeld een doek gedompeld in zeepwater en te nadien in een vuurvrije en propeere plaats te leggen in afwachting van hun volgend gebruik.

3. **OPSLAG** - In normale opslagvoorwaarden, nl. in normale temperaturen en vochtigheidsvoorwaarden (tussen 15°C à 30°C), uit de zon, in zuivere, bedekte en verluchte lokalen, riskeren uw handschoenen geen verandering.

4. **HERNIEUWEN** - Indien, na langdurig gebruik van uw handschoenen, U wenst deze te vernieuwen, raden wij U aan gespecialiseerde firma's te contacteren. U hoeft wel te weten dat wij de waarden voor weerstandvernieuwbare handschoenen niet kunnen waarborgen.

4.1. **CE-markering** - De CE-markering betekent dat de NORMAL PLUS conform is aan de essentiële eis van de Europese richtlijn CEE/89/686 betreffende de individuele veiligheidsartikelen die aan een CE-test onderworpen zijn afgeleverd door het erkend laboratorium nr0072 - Institut Français Textile-Habillage - Lyon (IFTH-Lyon) - avenue Guy de Collongue - 69134 Ecully cedex en onderworpen aan een CE kwaliteitsgarantie controle tijdens de fabricage en gecontroleerd door het

**INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE**

COMASEC takes the greatest care in making NORMAL PLUS gloves for your protection against major risks. In order for these gloves to provide you with full satisfaction you must :

- Consult the latest version of specifications sheet no. 01F4E6GB/IT, which presents their main characteristics and performances. These performances have been evaluated by our testing laboratory and a certified independent laboratory, in accordance with European standards (EN).

- Make sure these performances correspond with your work station's mechanical, chemical, heat and other hazards. To choose the right protection against chemical products, you are advised firstly to determine the type of chemical products concerned and then to get in touch with us, should there remain any doubt.

1. **USE** - We advise that you do the following to guarantee that these performances are maintained over a long period of time :

1.1. Observe perfect hygiene (clean hands) before wearing your gloves, especially if they have already been used.

1.2. Before using the gloves make sure they do not display any defects, such as holes, chemical stains, wear and tear, and so on.

1.3. Check the gloves after use and before storage to make sure they still display no defects. If they do, they must be discarded in a place where they cannot be re-used.

2. **MAINTENANCE** - Clean them for example with a rag and soapy water; then air dry and store them in a clean, well-ventilated place before using them again.

3. **STORAGE** - Store in a clean, dry, covered, well-ventilated place with temperatures of between +15°C and +30°C. Do not leave them exposed to sunlight. The gloves will undergo no changes if these precautions are followed.

4. **REFURBISHMENT** - If you have been using the gloves for a long period of time and would like to have them refurbished, call upon a company specializing in this work. However, we cannot guarantee the performances of refurbished gloves.

5.1 **CE Mark** - The CE mark means that NORMAL PLUS gloves comply with the basic requirements of EC directive EEC/89/686 relating to personal protective equipment submitted to EC certificate of conformity issued by the notified body no. 0072 - Institut Français Textile-Habillage - Lyon (IFTH-Lyon) - avenue Guy de Collongue - 69134 Ecully cedex and submitted to EC quality assurance system of the production carried out by the notified body no. 0334 - ASQUAL - Association pour la promotion de l'Assurance Qualité dans la filière

**5.2. EN Standards and performances** - The performances of NORMAL PLUS gloves have been assessed in accordance with the following European standards :

EN 420:1994 General requirements for gloves.  
 EN 388:1994 Protective gloves against mechanical hazards.  
 EN 374:1994 Protective gloves against chemical and micro-organisms.

A system of pictograms is used to symbolize these performances. The pictograms may be accompanied by figures representing performance levels in relation to the hazards involved. The numbers range from 1 for the lowest to 4 or 5 for the highest levels. 0 and X mean the gloves offer no protection against the hazard or hazards under consideration (X means no test has been made, 0 means level one has not been reached). The "i" in the pictogram means that users must inform themselves of performances, conditions for use, etc.

**5.2.1 Mechanical hazards**

Abrasion resistance : 4 on 4 levels

Blade cut resistance : 1 on 5 levels

Tear resistance : 2 on 4 levels

Puncture resistance : 1 on 4 levels

**5.2.2 Chemical and micro-organisms hazards**

Gloves to be used against chemicals and micro-organisms are specified by the manufacturer who must inform users about conditions and limitations of use that users must take into account.

**Penetration** (according to EN 374-2:1994 test method): NORMAL PLUS penetration resistance is controlled according to ISO 2859 standard:

Performance level: 3

Acceptable Quality Level (AQL): 0,65

**Permeation** (according to EN 374-3:1994 test method): The permeation protection index expresses the time taken for chemical particles to breakthrough a material and be detected (tested in severe experimental conditions):

Niveau de performance	Performance level	QA
3	3	0,65
2	2	1,50
1	1	4,00

Indice de protection Protection level	Temps de passage Breakthrough time
1	> 10 mn
2	> 30 mn
3	> 60 mn
4	> 120 mn
5	> 240 mn
6	> 480 mn

**5.2.3. EN Standards and performances** - The performances of NORMAL PLUS gloves have been assessed in accordance with the following European standards :

EN 420:1994 General requirements for gloves.  
 EN 388:1994 Protective gloves against mechanical hazards.  
 EN 374:1994 Protective gloves against chemical and micro-organisms.

A system of pictograms is used to symbolize these performances. The pictograms may be accompanied by figures representing performance levels in relation to the hazards involved. The numbers range from 1 for the lowest to 4 or 5 for the highest levels. 0 and X mean the gloves offer no protection against the hazard or hazards under consideration (X means no test has been made, 0 means level one has not been reached). The "i" in the pictogram means that users must inform themselves of performances, conditions for use, etc.

**5.2.1 Mechanical hazards**

Abrasion resistance : 4 on 4 schalen

Blade cut resistance : 1 op 5 schalen

Tear resistance : 2 op 4 schalen

Puncture resistance : 1 op 4 schalen

**5.2.2 Chemical and microbiological risks**

Gloves to be used against chemicals and micro-organisms are specified by the manufacturer who must inform users about conditions and limitations of use that users must take into account.

**Penetration** (according to EN 374-2:1994 test method): NORMAL PLUS penetration resistance is controlled according to ISO 2859 standard:

Performance level: 3

Acceptable Quality Level (AQL): 0,65

**Permeation** (according to EN 374-3:1994 test method): The permeation protection index expresses the time taken for chemical particles to breakthrough a material and be detected (tested in severe experimental conditions):

Niveau de performance	Performance level	QA
3	3	0,65
2	2	1,50
1	1	4,00

Indice de protection Protection level	Temps de passage Breakthrough time
1	> 10 Minutes
2	> 30 Minutes
3	> 60 Minutes
4	> 120 Minutes
5	> 240 Minutes
6	> 480 Minutes

